

Số: 1316/2017/QĐST – DS

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 27 tháng 9 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH  
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ**

Căn cứ điểm h Khoản 1 Điều 217 và Khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ Điều 1 Nghị quyết 23/2003/QH11 ngày 26/11/2003 của Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 464/2013/TLST-DS ngày 22/11/2013 về việc “Tranh chấp đòi nhà cho mượn”;

Căn cứ công văn số 8688/VP-NCPC ngày 26/8/2016 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh và công văn số 9785/SXD-QLN&CS ngày 17/6/2016 của Sở Xây dựng Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh thể hiện:

Thực tế không có căn nhà mang số 207-209-211 đường NTH, Quận M, chỉ có căn nhà mang số 211 đường NTH, Quận M, do Tổng công ty TS quản lý. Không có văn bản nào về việc cấp số nhà đối với nhà đất mang số 207-209-211 đường NTH, Quận M.

Xét thấy, căn nhà số 211 đường NTH, phường PNL, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh có nguồn gốc do ông Võ Văn T và vợ là bà Nguyễn Thị H đứng tên sở hữu. Ngày 19/8/1977, Hợp tác xã tiêu thụ Phường MB, Quận M có hợp đồng mượn nhà.

Theo báo cáo của công ty Quản lý Kinh doanh nhà Thành phố tại Công văn số 1484/QLKDN-NV ngày 01/12/1993, năm 1977, người con dòng nhỏ của ông T có cho công ty T Khu vực III thuê sử dụng làm nơi chứa hàng hóa, đến năm 1979 người con này xuất cảnh, công ty T Khu vực III tiếp tục sử dụng.

Ngày 17/3/1997, Bộ Thủy sản ban hành Quyết định số 117/QĐ/KHĐT về việc giao tài sản cố định cho công ty T Khu vực III gồm 8 căn nhà, trong đó có nhà số 211 đường NTH, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh. Năm 1998, công ty T Khu vực III đổi tên thành công ty Kinh doanh Xuất nhập khẩu TS trực thuộc Tổng công ty Hải sản BD.

Ngày 15/6/2004, Tổng công ty hải sản BD ra Quyết định số 516/QĐ/HSBD giao căn nhà nêu trên cho Tổng công ty Hải sản BD quản lý sử dụng phục vụ cho việc di dời trụ sở nhà số 30-32 đường HN theo Quyết định số 423/QĐ-Ttg ngày 04/3/2003 của Thủ tướng Chính phủ.

Ngày 12/11/2007, Ủy ban nhân dân Thành phố ban hành Quyết định số 5094/QĐ-UBND về việc cho Tổng công ty Hải sản BD được tiếp tục sử dụng đất sản xuất kinh doanh tại số 211 đường NTH, Quận M (theo đề nghị của Sở

Tài nguyên và Môi trường tại Tờ trình số 9194/TT-TNMT-ĐKKTD ngày 31/10/2007).

Ngày 10/12/2007, Sở Tài nguyên và Môi trường cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số T00522 cho Tổng công ty Hải Sản BD được sử dụng nhà đất tại địa chỉ 211 đường NTH, Quận M, với diện tích sử dụng riêng 222.7m<sup>2</sup>, sử dụng chung 23.4m<sup>2</sup>, thời hạn sử dụng đến năm 2057.

Ngày 14/8/2009, Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh có công văn số 4153/UBND chấp thuận cho Tổng công ty Hải sản BD được sử dụng đất dưới chế độ giao đất có thu tiền sử dụng đất tại số 211 đường NTH, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh.

Ngày 19/12/2013, Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh ra Quyết định số 6812/QĐ-UBND điều chỉnh Quyết định số 5094/QĐ-UBND ngày 12/11/2007 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đổi tên đơn vị sử dụng đất là: Tổng công ty TS Việt Nam trách nhiệm hữu hạn một thành viên.

Ngày 12/3/2014, thừa ủy quyền của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, Giám đốc Sở Tài nguyên và Môi trường Thành phố Hồ Chí Minh cấp Giấy chứng nhận quyền sở hữu nhà ở và quyền sử dụng đất và tài sản khác cho Tổng công ty TS Việt Nam trách nhiệm hữu hạn một thành viên thời hạn sử dụng đất đến 11/11/2057.

Quá trình từ Tổng công ty Hải sản BD kế thừa là Tổng công ty TS Việt Nam – công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên và hiện nay là Tổng công ty TS Việt Nam – công ty cổ phần quản lý sử dụng cơ sở nhà đất 211 đường NTH, phường PNL, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh. Tổng công ty TS Việt Nam - công ty trách nhiệm hữu hạn một thành viên thực hiện nghĩa vụ tài chính, quản lý và sử dụng tài sản nhà đất được Nhà nước giao đúng quy định.

Như vậy, nhà đất số 211 đường NTH, phường PNL, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh được tiếp quản từ năm 1977, đã được giao cho các cơ quan Nhà nước nêu trên sử dụng: Hiện nay Tổng công ty TS Việt Nam trách nhiệm hữu hạn một thành viên được giao sử dụng nhà đất theo Hợp đồng thuê số 1442/HĐ ngày 12/3/2014 đến ngày 11/11/2057 và được cấp Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất số CT 33301 ngày 12/3/2014 thời hạn sử dụng đến ngày 11/11/2057.

Căn cứ Điều 1 Nghị quyết 23/2003/QH11 ngày 26/11/2003 của Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam về chính sách quản lý nhà đất trước ngày 01/7/1991;

## QUYẾT ĐỊNH

1. Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số 464/2013/TLST-DS ngày 22/11/2013 về việc “Tranh chấp đòi nhà cho mượn” giữa:

*Nguyên đơn:* Bà **Võ Lan D**

Địa chỉ: 729 Claridge Drive, Arlington, Texas 76018, USA.

Người đại diện theo ủy quyền có ông **Nguyễn Thành H**, sinh năm 1982.

Địa chỉ: 12 đường ĐTN, phường NTB, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh.

*Bị đơn:* **Tổng công ty TS Việt Nam** (nay là Tổng công ty TS Việt Nam – Công ty cổ phần)

Địa chỉ: 02-04-06 đường ĐK, phường BN, Quận M, Thành phố Hồ Chí Minh

Người đại diện theo ủy quyền có ông Trần Hữu H, sinh năm 1962, địa chỉ: 93 VĐT, phường BTĐ B, quận BT, Thành phố Hồ Chí Minh.

*Người có quyền lợi và nghĩa vụ liên quan:*

**1. Bà Võ Thị Lan Kh**

Địa chỉ: 10111 Fower Circle, Westminster, California 92683, USA.

**2. Ông Võ Văn V**

Địa chỉ: 3770 Martinique Street, Brossard, Quebec J4Y1K2, Canada.

**3. Ủy ban nhân dân Thành phố H.**

2. Hoàn lại cho bà Võ Lan D số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) theo biên lai số 06142 ngày 14 tháng 11 năm 2013 của Cục Thi hành án dân sự Thành phố Hồ Chí Minh.

3. Các đương sự có quyền kháng cáo trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định. Viện kiểm sát có quyền kháng nghị theo quy định của pháp luật tố tụng dân sự.

***Nơi nhận:***

- TAND Cấp Cao tại TPHCM;
- TAND TC;
- VKSND TPHCM;
- Cục THADS TPHCM;
- Đương sự;
- Lưu VT, HS.

**THẨM PHÁN**

**Bùi Văn Trí**